

مکار بہ

الحرية والاستعارة

في التركستان الشرقيّة



محمد أمين بوغرا

الحاكم العام للتركمستان الشرقية سابقاً

الطبعة الاولى

1909

مطبعة المأمور بالظاهرة
١٣٢٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رب اياك نستعين

هذا ملخص مما نشرناه من رسائل والقيناه من محاضرات بلغات مختلفة في ميدان شئي منذ أشهر مضت . وما نريد بهذا الا تزويدها زمان أخواننا العرب بالمعلومات الحقة في ما يجرى في جزء من العالم الإسلامي ودحض أباطيل دعيات الاستعمار الروسي والصيني التي يذيعها عملاؤهما في البلاد الإسلامية الحررة فاصدين بذلك :

أولا — مد الستار على كفاحنا لاسترداد وطننا المقدس وحربيتنا المقصوبة من أيدي أولائك القاصبين .

ثانيا — التماص من تأييد العالم الإسلامي لمطالبنا القومية في المحافل السياسية العالمية .

فهذا غيض من فيض وفيه عبرة لاولى الالباب .

محمد أمين وغرا

الصراع الاستعماري بين روسيا والصين

لأجل التركستان الشرقية

هاتان الدولتان المعاورتان للتركمستان الشرقية في صراع سياسي دائم لتأثير احداهما بذلك البلاد على الأخرى . والسبب في ذلك

أولاً — كثرة المعادن الثمينة تحت ارتباتها وخصوصية اراضيها .

ثانياً — أهميتها استراتيجية من حيث المواصلات البرية والجوية فيما بين شرق آسيا وغربها وشمالها وجنوبيها .

فهناك ثلاث عقليات استعمارية أو لاعقلية الصينية وهي تستهدف ابقاء تلك البلاد تحت سيطرة الصين على أى ثمن كانت . ثانية العقلية الروسية وهي تستهدف الاستيلاء الروسي عليها اليوم أو غداً لتأثير روسيا بالحكم على التركستان الكبيرة باسرها وباستعمار ثرواتها الهائلة وتجعلها من كرا استراتيجيا للتوسيع الاستعماري إلى الجنوب والشرق . ثالثتها العقلية الصينية الروسية المشتركة وهي تستهدف عرقلة الاستقلال الوطني الذي يكافح الشعب التركستان من أجله :

وهذا الصراع وهذه العقليات ليست باشياء حديثة بل هي من ولاد القرن التاسع عشر احدتها القوات الروسية والصينية حينما التقى على حدود التركستان الشرقية سنة ١٨٧٩ فـنـ جـانـبـ اـورـثـهاـ روـسـياـ القـصـرـيةـ روـسـياـ الـبـلـشـفـيـةـ ومنـ جـانـبـ آخرـ اـورـثـهاـ اـمـرـ اـطـورـيـةـ الصـينـ بـجمهـوريـةـ الصـينـ وهـيـ لـالـصـينـ الشـيـوعـيـةـ . فالصراع والعقليات التي تهدى الآن كيان الصداقة بين كرملين وبكين هي نفس ذلك الصراع والعقليات التي استمرت في ازمهـةـ الـاـنـظـمـةـ الـبـائـدـةـ لهـاتـيـنـ الدولـتـيـنـ .

و للحصول على علم بالحقائق المذكورة لابد لنا من أن نلقي نظارنا إلى التاريخ السياسي للتركستان الشرقية منذ أواسط القرن التاسع عشر الميلادي .

لما استردت التركستان الشرقية حريتها المغصوبة من يد الصين وحصلت على استقلالها سنة ١٨٦٢ تشكلت فيها دولتان مستقلتان أحدهما في الجنوب والآخر في الشمال ففصل بينهما سلسلة جبال الأله (واسمها الصيني تيانشان) فأخذت روسيا تختلق على الدولة الشمالية كاذبة الاعتماد على حدود الأرض الروسية كأهمية للاستيلاء عليها حتى زحفت القوات الروسية تحت قيادة وإلى تركستان الروسي واستولت عليها سنة ١٨٧١ وأسرت ملكها أعلى خان الذي مات في الأسر في مدينة آلماتا

مات ملك الدولة الجنوية يعقوب بك بجاؤة سنة ١٨٧٧ حينما كانت وحى الحرب تدور بين جيشه وبين القوات الصينية الراجفة إلى البلاد . ومن المؤسف أن أولاده وقواته تنازعوا على العرش وحاربوا فيما بينهم وفرقوا بدلاً من أن يتحدون بدقاع عن الوطن ضد العدو الاجنبي ، حتى استولت القوات الصينية على البلاد سنة ١٨٧٨

ابتدأت المفاوضات الدبلوماسية بين الصين وروسيا سنة ١٨٧٩ لتحديد الحدود بين مستعمرات الدولتين وبعبارة أوضح لتقسيم التركستان بين الدولتين المعنديتين ، حتى انفقنا على تحديد الحدود الحاضرة بتوقيع معاهدة بطرسبورغ سنة ١٨٨١ ، ولكن روسيا لم ترض بتوقيعها إلا بعد أن قبضت مئنة ملايين روبلة ذهب كتعويض عما تحملت عنه للصين وهي قسم صغير مما غصبه في قبيل . وعلاوة على ذلك أخذت

روسيا امتيازات تجارية غير تابعة للجمارك وامتيازات سياسية من هقة جدا . فكان القنصل العام الروسي يستمر امتيازه السياسي بصورة استفزازية لا يوجد لها مثيل في الحقوق الدبلوماسية في العالم أجمع ولم يكن له مناضل سوى القنصل العام الانجليزي . وأما الوالي الصيني فكان يحكم البلاد اسميا تحت الذل والهوان كآلة لتنفيذ مطالب القنصل الاجنبية على ضرر الاهالي المضطهدین . فلخص أستاذنا مولانا التجل هذا الوضع الغريب في كتابه تحفة البرين بقوله

عم الفساد على البلاد بأسرها من حاكمين بها ونصف الحاكم واستمر الحال على هذا المنوال الى انقران نظام القيصرية في روسيا ابتدأت العلاقات المختصة بالتركمان الشرقيه بين جمهورية الصين وروسيا السوفيتية في سنة ١٩٢٤ بمقد معااهدة تجارية عاديه وانشاء قنصليات في مدن متعددة ولم يحدث أية حادثة غير عاديه الى سبع سنوات .

عجزت جمهورية الصين عن اتخاذ التدابير ضد الثورة الوطنية التي قام بها مسلوا التركستان الشرقيه سنة ١٩٣١ الى سنة ١٩٣٤ فكلت قواها وأعيت حيلتها عن هدم بناء الحرية والاستقلال الذي بناها أهلها بالbaslon بعد سيفهم . ومن جانب آخر كانت وروسيا السوفيتية تنظر الى حصول أهل التركستان الشرقيه المجاورة للتركمان الغربية على استقلالهم القومى بعين الخدر والخذل وتربقب فرصة هدم هذا الاستقلال قبل أن تشنده قوته ، وذلك تبعا لعقوليتها التي ووتها عن أملاه روسيا القيصرية .

فاتفق جيانغ كاي شيك مع ستالين على قمع الثورة الوطنية للتركمانيين

بالقوات الروسية على شرط امتيازات سياسية واقتصادية تعطي
لروسيا في التركستان الشرقية ويقام البلد تحت السلطة الصينية
اسمياً . والحاصل أن جيانغ كاي شيك رجح وضع
تلك البلد تحت نير الاستعمار السوفيتي على أن يراها كملكة ذات
سيادة مستقلة تحررت من ربقة الاستعمار الصيني الغاشم . وكذلك
ستالين انتهز تلك الفرصة السانحة لاستيلاء تلك البلد التي تحرر أهلها
من العبودية فاستعبدوها بالخديد والنار وسفك الدماء الطاهرة انها
كفى بتلك الكارثة شاهدا على كذب دعوى الشيوعيين أنهم يقولون
كفاح التحرر الوطني من الاستعمار الأجنبي

فيهذه / اخذت حكومة السوفيت سلطة حكم البلد بيدها على
أن يكون باسم الصين واستت الصورة فيها جميع ما كيّنات الارهاب
الستالياني لعرض قمع الميل الوطني من أبناء البلد تميدها لاغتصابها
نهائياً . لكن الحرب العالمية الثانية قد أحدثت امكانيات جيانغ كاي
شك على استيلاء تلك البلد على رغم أنف ستالين .

وعند ما ثار أهل المناطق الشمالية من التركستان الشرقية على
حكومة الصين سنة ١٩٤٤ كان أول تدبير اتخذه جيانغ كاي شيك إصدار
الأوامر إلى قواه بايقاع مجازر عامة في الأهالي ، ولكن قواته انهزم
هزيمة شنعاء بدلاً من تنفيذ المجازر . وفضلاً عن ذلك أن الثائرين
عقدوا مع روسيا معاهدة صداقة سرية . وأخذوا منها الأسلحة اللازمة
وزحفوا إلى أوروميجي عاصمة البلد . فاعلن جيانغ استعداده للصلح
إذا توسط روسيا بينه وبين الثوارين ، وكان هذا لعبه دنلو ماسية لعدب
يهما جيانغ على ستالين فإنه كان قد يقع في حالة حرجة في المحافل الدولية إذا

لم يقبل اقتراح جيانغ . فاسرع ستالين لقبول ذلك الاقتراح واصدر الأوامر لمندوبيه ليتوسطوا في مفاوضة الصلح ، فانعقد الصلح على أن يشكل في التر كستانيه الشرقية حكومة ذات صبغة محلية تقرب من الحسكم الذاتي تحت سيادة الصين . فنجحت الدولتان مرة ثانية في عرقلة الحصول الشعـت التـر كـسيـان على استقلـالـه . و كان ثـمنـ توـسـط روـسـيا في الـصلـحـ أنـ حـكـمـةـ الـصـينـ قـبـلـتـ اـدـخـالـ أـشـخـاـصـ منـ جـوـاسـيـزـ روـسـياـ وـ هـمـ بـرـهـانـ الشـهـيدـىـ وـ زـمـلـأـوـهـ كـاعـضـاءـ فيـ حـكـمـةـ التـرـكـسـتـانـ الـشـرـقـيـةـ وـ هـمـ الـذـينـ لـعـبـواـ أـدـوارـ مـهـمـةـ فيـ عـرـقـلـةـ تـقـدـمـ الـبـلـادـ سـيـاسـيـاـ وـ اـقـصـادـيـاـ وـ ثـقـافـيـاـ وـ اـفـادـواـ فـوـائـدـ كـبـيرـةـ لـتـسـمـيلـ اـسـتـيـلاـهـ الشـيـوـعـيـنـ عـلـيـهاـ .

اما الصراع بين السوفيت والصين الشوعي فكما يلى :

لما ضرب كل الشيوعيين في الصين ضربة فاضية على قوات جيانغ كاي شيك وأخذوا يزحفون إلى نانكين ، أزداد نشاط جواسيس السوفيت في التر كستان الشرقية وأخذوا يذيعون شائعات تستهدف انضمام التر كستان الشرقية إلى اتحاد جمهوريات السوفيت عن طريق فيتنام ذلك الشائعات برز جماعة من اذناب الشيوعيين ومن الذين يبالغون في عداوتهم ضد الصين وأخذوا في الاوهاب ضد الوطنيين الاستقلاليين وضد رجال حكومة الصين الوطني ، ولكنهم أنهزوا وفروا إلى المناطق الشمالية التي كان نفوذ روسيا فيها قويا .

ولما انقطع الاتصال بين التر كستان الشرقية وجمهورية الصين الوطني في شهر أغسطس من سنة ١٩٤٩ فقر القائد العام الصيني في

التركمان الشرقية الاستسلام للصين الشيوعي تقادياً من انضمام البلاد إلى روسيا السوفيتية ، فوقيت روسيا في حالة سياسية حرجة ، لأنها إذا ضمت التركستان الشرقية إلى بلادها على رغم استسلام حاميتها للصين الشيوعي ستعرض العلاقات بينهما للخطر . فأعلنت حكومة السوفيت فوراً اعترافها بأن التركستان الشرقية جزء من الصين . واسكتت الانضماءين بسحب زعمائهم إلى روسيا واعلان موتهم بسقوط طارة ركبواها ، والحقيقة أنها قتلتهم أو غيبتهم عن العيون لارضاء الصين الشيوعي

ولكن هذه الأمر الواقعي لا يعد خاتمة لنشاط حكومة السوفيت في سبيل الحصول على أغراضها في التركستان الشرقية فهى لازالت بمحنة لضمها إلى مستعمراتها بطرق ملتوية أخرى كما يلى :

أ — ساقت حكومة السوفيت جيشاً جراراً إلى التركستان الشرقية سنة ١٩٥٠ باسم الامداد للصين الشيوعي لقمع الثوار الوطنيين ، وعلاوة على ذلك شكلت جيشاً عدده ٣٥ ألف من الانضماءين الذين كانوا اجتمعوا في المناطق الشمالية باسم قوات الامن المحلية تحت قيادة الضباط الروسيين وفرقت طوابيرها في البلاد .

ب — دعا ستالين في أول سنة ١٩٥٠ ملتوياً تونغ وشوتون لاي إلى موسكو وارغمهما على توقيع معاهدات إملاها طاغية كرمليين ، وعلاوة على ذلك أملأ الطاغية مسودة معاهدات سماها بـ « المعاهدات الصينية السوفيتية - السينكيمانجية » ، ووقع عليها ميف الدين (وكان مساعد

الوالى وجاسوسا قد يما لروسيا) باسم التر كستان الشرقية، وهى هذه
المعاهدات الخمس :

- ١ . معاهدة شركة تجارية احتكارية بين الصين وروسيا في سنكيناج
- ٢ . معاهدة شركة تنقيب النفط في سنكيناج واستخراجها ،
- ٣ . معاهدة شركة تنقيب المعادن الملوثة في سنكيناج واستخراجها
- ٤ . معاهدة شركة انشاء السكك الحديدية في سنكيناج واستغلالها
- ٥ . معاهدة شركة الطيران المدني بين سنكيناج وين جمهوريات السوفيت .

وتفاصيل مواد تلك المعاهدات واغراضها طويلة جداً تر كستاناها
لفرصة اخرى وانها نذكر المدف الروسي من تلك المعاهدات وهو
أن تبقى التر كستان الشرقية تحت سلطة الصين اسيا وتحت سلطة روسيا
بالمعنى الحقيقى الى أن تتعين فرصة اخرى وان تتخذ الاستعدادات اللازمة
للانهياز تلك الفرصة لضمها الى الاتحاد السوفيتى نهائياً .

ج - وكان هناك مشكلة اخرى ، وهى أن الصين سواء كان
وطنياً أو شيوعاً يريد جلب العائلات الصينية الى التر كستان الشرقية
واسكانهم فيها حتى يتکاثر الصينيون فيها على السكان الاصليين المسلمين
وتغير البلاد بلاداً صينية ، ولكن روسيا تعارض هذا أشد المعارضة
وقد حدث نقاش من بين الدولتين مراراً في هذا الموضوع في الماضي
ونحن لانعلم أن هذه المشكلة هل أدرجت في معاهدات موسكو لا ،
ولكتنا رأينا أن الاجراءات التي نفذت في هذا الموضوع منذ عقد
معاهدات موسكو الى سنة ١٩٥٤ كانت توحى إلينا أن الصين الشيوعى

قد أعطى وعدا على أى صورة كانت بأنه لن يسوق جاليات الصين
إلى التركستان الشرقية .

لماذا خضعت حكومة الصين الشوعية لهذا الخضوع لخجل لمطامع
ستالين المجنحة اجحافاً لا بد أن لا تتحمل دولة ذات سيادة ؟ خضعت لأن
حكومة الصين الشيوعي كانت حينذاك جديدة لم تستقر أقدامها بعد على
منصة الحكم ، وكانت تحت ضيق اقتصادي يهدد كيانها وعلى غير ذلك
من الأخطار الجسيمة ، وعلى الاخص كانت مشكلة التركستان الشرقية
مهددة لعلاقات الصداقة بين الدولتين ، وكان الوقت وقت التبعيض
للاقوى ، وهذا ديدن الصين منذ القديم ، ومن جانب آخر كانت
حكومة الصين الشيوعي تطمع أن يمنحها السوفيت صديقها الوحيد بل
ملجؤها الواحد منحا اقتصادياً كبيراً .

ولكنه لا بد لنا أن لا ننسى أن الصين الشيوعي كانت في ذلك
لوقت نفسه قد أعد سوا برامج التملص من التحكم السوفيتي بعد ما يعبر
القنطرة فيما بعد ، كما سيرى القارى الكريم فيما يلى :

لم يمض وقت طويلا حتى أخذ الصين الشيوعي في النشاط للتخلص
من استفزازات السوفيت . فتحن نبحث هنا عما يختص بالتركستان
الشرقية من النشاط المذكور ، أنت شاهدنا أن الصين قد بدأ
في النشاط لابعاد النفوذ السوفيتي عن تلك البلاد منذ أول سنة
١٩٥٢ وكان على صحيفتين - الأولى ما كانت تحت الستار . والثانية
ما كانت عليه ، ورأينا أن الصين قد احرز نجاحا باهرا في كلتا
الصحيفتين ونحن نلخصهما كما يلى :

النشاط تحت الستار

ا — في سنة ١٩٥٢ أعلن الصين الشيوعي أنه قد اختتمت حربات قمع الثورات في الترستان الشرقيه وان تلك البلاد لاتطلق بتمرن جيش عظيم . ثم سحب قسما من جيشه إلى داخل الصين . وبعد ذلك بدأ يشكر في كل مناسبة على خدمات الجيش السوفيتي التي أدتها في قمع الثائرین مشيرا بذلك إلى عدم الضرورة لبقاءه في البلاد وإلى زروم سحبه منها . فرأى حکومة السوفيت أن سحبه قواتها خيرا لها قبل أن يقال ، اسحب ، فسحبها على مضمض . وبعدهما انسحب جيش السوفيت جردا حکومة الصين ذلك الجيش المحلي الذي يقوده ضباط الروس من الأسلحة وسرحت أفرادها . فتخلاصت بهذه الطريقة من القوات المسلحة السوفييتية .

ب — بدأ الصين الشيوعي يرسل بضائع صينية رخيصة إلى الترستان الشرقيه فضرب ضربة قاصية على بضائع السوفيت حتى اضطر لتقليل صادراتها إلى تلك البلاد .

ج — أرسلت حکومة الصين الشيوعي عددا كبيرا من الجاليات الصينيين إلى الترستان الشرقيه تحت اسم اسرات الجنود واسرات قتل الحروب واشاعت أن هؤلاء يقيمون في البلاد وقتيا ، وتدل الارقام الرسمية على أن عددهم كان يزيد على ثلاثةمائة الف . ثم انهزت حکومة الصين فرصة اعداد البرامع المشتركة بين الدول

الشيوعية لتنمية المحصولات الزراعية فادعت أن في التركمان الشرقية أراضٍ واسعة قابلة للزراعة ولكن الايدي العاملة لاتكفي لزراعتها ونافت الى تلك البلاد جيوشاً جراراً من شبان الصين باسم «وحدات الجيش الزراعية»، وقد بلغ عددهم على ما وصلنا من الاخبار الرسمية من اورميجي الى تسعمائه الف.

النشاط العلني

- أ - سنة ١٩٥٤ اسكنت حكومة الصين أولئك الصينيين الذين جاءوا بهم باسماء مزيفة كا سبق بصورة علنية في أنحاء البلاد كستعمرين، وفتحت أبواب سبول الهجرة من الصين إليها فتحا كلها.
- ب - شكلت قوة مسلحة من جاليات الصين وعددهم خمسماهه الف جندى ، بلغ جيش الاستعمار الصينى الى عدده لم ير مثله في تاريخ البلاد
- ج - وفي سنة ١٩٥٥ اقررت حكومة الصين الغاء معاهدات موسكو المنعقدة سنة ١٩٥٠ الى تمنع للسوفيت السلطة الحقيقية في التركمان الشرقية ، فرأىت حكومة السوفيت أنها اذا رفضت هذا الاقتراح سيحدث في الصين حوادث كما حدث في يوغوسلافيا وال مجر وشرق المانيا فحلت المشكلة بایجاد صيغة وهي التخل عن شركات التجارة والبتروال والسكك الحديدية لحكومة الاخفاء الصينيين . ولم يبق الآن في يد السوفيت من الامتيازات سوى شركة تنقيب المعادن الملوقة

واستخراجها في وراء ستار هذا الامتياز يستمر السوفييت في استخراج معادن يورانيوم ويستخدم مصانع الاسلحة الدرية التي كان امسها سرا في خبایا الاودية والصحاري في تلك البلاد البعيدة عن عيون المراقبين .

د — طردت حکومة الصين من الترکستان الشرقیة كل من يحمل وثیقة جنسیة السوفیت ولو كان من أهل البلد الأصلی وعدد الذين طردتهم حکومة الصين الى الترکستان الغربية يزيد على عشرة ألف ثم أقفلت أربعاً من خمس قنصليات سوفیتیة كانت في تلك البلاد . وبهذه الطریقة تخلصت عن الطابور الخامس السوفیي الى حد كبير .
ه — من المعلوم أن الشعب الترکستان قد تلقى بان الصين لا يريد الامحو الوصل القوی الذي هو الاساسی الوحید لكيان كل امة ، وجعل البلاد مقاطعة صینیة بحثه حتى يأكل خيراتها الى الابد بدون أن ينزعه أحد لافي داخل البلاد ولا من خارجها ، فلم يجد الشعب سبيلاً للنجاة الا في الكفاح للاسقلال التام فقاموا قيام رجل واحد و تستمر الحروب الدامية والکفاح السليمي في البلاد منذ سنة ١٩٥٧ .
ومن الطريق أن الدلائل التي وصلت اليانا تدل على أن روسيا السوفیتیة تشجع هذا الكفاح بتزويده بالأسلحة الى المحاربين وتزويد المثقفين باعطائهم المعلومات اللازمة وايواء اللاجئين منهم .

لماذا خفى اهل الترکستان الشرقية عن انظار العالم

استولى الصين الشيوعي على تلك البلاد بعد استسلام الحامية الصينية
الوطنية كما سبق كاستسلام غاصب لغاصب أقوى منه : واما الأهالي
فاستمروا على جهادهم وكفاحهم بل ضافعوا في المجد والجهاد لما رأوا
أن العدد الثاني أشد قسوة من الاول . فثمانمائة ملايين مسلم يجاهدون
لاسترجاع حريةهم المضبوءة وانقاذ بلادهم الاسلامية من أعداء الله
وأعدائهم . ومع أنهم ضحوا في ذلك الجهد المتواصل الطويل ازيد
من مائة ألف من اخوانهم الكرام ما اعتبراهم وهن ولا فشل .

وفضلا عن ذلك أن الآلاف المؤلفة من اللاجئين الترکستانيين
الذين هاجروا الى خارج بلادهم العزيزة لم يخلدوا الى الراحة بل يؤدون
واجب الكفاح في سبيل وطنهم مستفيدين من حرية الاعمال التي وجدوها
في العالم الحر فهم في كفاح دائم على حسب ما تسمح لهم قوانين البلاد
التي يقيمون فيها

اذا لفتنا اظارنا الى كفاح الترکستانيين والى كفاح اخواننا
الجزائريين في سبيل التحرر من نير الاستعمار الاجنبي لرأينا أنهما
من جنس واحد من حيث المبدأ والكمية والكيفية تقرينا ، ولكتنا فردي
يینهما كبيرا من حيث الامكانيات الآتية :

الجزائر من حيث موقعها الجغرافي قريبة من كل مكان وهي واقعة
على ساحل البحر أما الترکستان الشرقية فبعيدة عن الدنيا جراء سلاسل
جبال الثلج والصحاري الرملية المحيطة بها ، وعلاوة على ذلك هي ابعد

بلاد العالم عن البحار اذهي واقعة في وسط آسيا الممتدة الاطراف .

الجزائر مفتوحة أبوابها الى الاتصال بجميع شعوب الدنيا . أما
تركتستان الشرقية فمسدودة الاطراف بالستار الحديدي الاحمر ، فهى
محرومة عن الاتصال الحر بالعالم كله .

الجزائر تمتد اليها ايدي الاصدقاء من جوانبها الاربعة رترد اليها
الامدادات منهم ، أما ترکستان الشرقيه فلا صديق ولا حميم لها
سوی الله وسوی أبنائنا البايسين

نرى ونسمع حوادث تقع في نواحي العالم تحدث دوى القيامة في
اليوم الذي وقعت في جميع البلدان ، ولكن لمجازر الوحشيه التي يرتكبها
الجلادون الشيوعيون ويدبحون الوفاقمن بني الانسان في دضون أسبوع
واحد في ترکستان أو غيرها من الممالك التي وقفت تحت الاستعمار
الروسي الصيني لاتصل الى مسامح أهل العام قط أو تصل بعد مضي
الأشهر العديدة ولكنها لا تحرك ساكننا كأن تلك المجازر من الواقع
العادية مثل ذبح الأغنام في المذايچ .

فاسباب انعزاز تلك الممالك في ظلام الخفاء عن انتظار أهل العالم
ليست ما ذكرناه آنفاً خسب . وهناك أسباب اخرى كما يلى :

لا يأذن الصين الشيوعي بالدخول فيها إلا لأشخاص تيقن بولائهم
له أو لا شخص وجه لهم دعوة ليشاهدو المناظر الخاصة التي أعدها
الشيوعيون بقصد مخادعة الزوار الأجانب لكي يشعروا مارأوه في
الدنيا ويكونوا آلات للدعایات الكاذبة بدون أن يشعروا بالحالات

الحقيقة فيما وراء الستار الحديدي . وبالأخص أن تلك البلاد مجموعة على الصحفيين المعادين والسميين الذين ينتهيون إلى العالم الغير الشيوعي أقفل الصين الشيوعي منذ سنة ١٩٥١ — باكستان والهند وأمريكا وبريطانيا التي كانت في التركستان الشرقية ولم يبق فيها سوى قصصية روسيا

فتمكّن الصين الشيوعي من مدد أبواب وصول الأخبار الصادقة إلى العالم ، فلا يسمع العالم أخبار تلك المجازر التي أوقعها الشيوعيون وعملاً لهم على المسلمين لاغتصاب بلادهم وحقوقهم ، إلا قليلاً جداً ، ومن تلك الواقائع الدامنة التي أصلها شعب التركستان الشرقية ضد الاستيلاء الأجنبي ومن ذلك الكفاح المر المتواصل في مطالبه الحرية والاستقلال الوطني إلا النزول اليسير جداً .

فالحقيقة أن ما وقع في التركستان الشرقية وغيرها من الممالك التي يستولي عليها الاستعمار الروسي والصيني أشفع وأبغض ما وقع في المجر الذي أقام وأقعد العالم بأسره وأمطر الدنيا على هر تكبشه وابل اللعن والسب . والشاهد على ذلك فجائع التبت التي وصلت أخبارها إلى آذان أهل العالم بواسطة المتفوّذ الذين ثاروا غضباً لما دهّاهم من فرار دائى لأما من مقر عرشه الذي هو رمز البوذية والتتجاهه إلى أرض الهند . ولا يعلم أن دوى تلك الحوادث التي هزت العالم حتى وصلت إلى منصة جمعية الأمم المتحدة هل تكون فاتحة انتباه للعالم لما جرى ويجرى في غيرها من البلاد التي تقامى أكثر وأطول مما قاساه أهل التبت أم لا :

حقيقة مهمه

ان أهل التركستان الشرقية المكافحين للتجزء من الاستعمار الصيني الشيوعي اضطروا للاستمرار في كفاحهم بدون زميل ولا مناصر ، مثلاً أن الصين الوطني لم يشاً أن يوحد العمل في الكفاح ضد الصين الشيوعي مع أهل التركستان الشرقية . ومسئوليته ذلك تعود إلى الصين الوطنية مائة في المائة ، لأنه مصر في ادعائه أن التركستان الشرقية جزء من الصين ، وأنه يرفض الاعتراف بحق حرية تلك البلاد واستقلالها ، وأنه ينوي استسلامها حينما ينقذ الصين من الحكم الشيوعي . وذلك رغم على أن جزيرة فورموزا التي التجأ إليها الصين الوطنية تبعد عن التركستان الشرقية بمسافة تزيد على خمسة آلاف من الكيلومترات ويفصل بينهما تلك القارة العظيمة التي يتحكم فيها العدو . وان التركستان الشرقية ليس له عليها سيطرة ما فعلاً منذ عشر سنوات ولا يمكن أن يسيعدها إلى حكمه لأن الله تعالى سوف يعيدها إلى أهلها أصحابها الشرعيين على رغم أنف الصين شيوعياً كان أم وطنياً . لكن هذه الحقائق لم يتغلب على أمان الصين الوطنية الاستعماري .

وتجدر بالذكر أن حكومة الصين الوطنية رفضت مطالبة أهل التبت بالاعتراف لاستقلال تلك البلاد وخالفت عرض مسئلتها إلى جمعية الأمم المتحدة لأنه يتضمن معنى الاعتراف بكونها مملكة قائمة بذاتها تستحق الحرية . ولما عرضها إليها غيرها من الدول أذاعت بياناً وهو «أن مصير التبت ستقرره حكومة الصين الوطنية بعد ما ينقد قارة الصين من سيطرة الشيوعيين على طريقة يرتضيها شعب التبت» ، والظاهر

أن معنى هذا البيان أن حكومة الصين الوطنية لا تنوى الاعتراف بحق استقلال التبت لا في الحال ولا في الآتي ، فرفض دالاي لاما دعوة جيماونغ كاي شك اياه لزيارة فورموزا وقطع علاقته عنه . وفي هذا دليل واضح على سوء نية تلك الحكومة في حق مصير التركستان الشرقية . فثبت بذلك مرة أخرى أن الصين استعماري مهما كان لونه ونظامه ومهما كان مقدرته وامكانياته . وأهل التركستان الشرقية لا يبالون بذلك ويستمرون في كفاحهم للتحرر من سيطرة كل أجنبي والله المستعان .

حقيقة أخرى لابد لنا أن نعرف بها

يكافح أهل التركستان الشرقية والملك الذي يسيطر عليها الاستعمار الروسي أو الصيني بقوى أنفسهم وليس لهم نصیر سوى الله . وربما يخطر ببال الإنسان ثلاثة أشياء كراجح للمساعدة لهذا الكفاح وهي

جامعة الأمم المتحدة :

مجموعة الدول المعادية ضد الشيوعيين وتسمى بـ (العالم الحر) مجموعة الدول الإسلامية

ولكن هذا الخاطر لا يتجاوز عن كونه حلمًا طيبا لا تأويل له . فلنوضح رأينا هذا بأمعان أنظارنا في الوضع الحقيقة لتلك المؤسسات العظيمة كاميل .

أما جمعية الأمم المتحدة فالمبادئ التي كانت عامة في تأسيسها هي عبارة عن تحريم الحرب بين الشعوب ، واقرار السلام في العالم وكون الحق والعدالة حاكمة على الشعوب ، والمحافظة على حقوق الإنسان إلى غير ذلك من المternيات العالمية . وقد اعترفت الجمعية بحق الحرية للشعوب المستعبدة بفقرة في المادة ٥٥ من ميثاق الجمعية وهذا نصها « يقرر السلام والصداقة المتبادلة بين الشعوب باحترام حقوق الشعوب في تقرير مصيرهم » .

ولكن من المؤسف حقاً أن جمعية الأمم المتحدة ليست بمؤسسة جمعت تحت سقفها أصحاب النوايا الصالحة فحسب ، بل هي تشتمل على أصحاب أخبث النوايا إعداء الإنسانية وهم ممثلو الاستعمار الجديد الشيوعي . ففي هذا السبب لم تتجاوز تلك المبادئ العالمية من أن تكون زخارف زينت بها صحائف ميثاق الأمم المتحدة ولم تصل منها . الفوائد المطلوبة منها وفضلاً عن ذلك أن تدخلات أولائك المفسدين قد سبب لادراج مواد الضعف الآتية في نص الميثاق المذكور أولاً أن جمعية الأمم المتحدة لا تملك أى سلطة تنفيذية وإنما هي مؤسسة توصيات فحسب .

ثانياً — أن تقييد مواد ميثاق الأمم المتحدة وتصنيفاتها إلى وضعها عليها توقيعاً جميع الدول الأعضاء ترك إلى خيار الدوله صاحبه العلاقة بتلك المواد أو التوصيات وليس للهيئة العمومية للجمعية حق التدخل على أى صورة كانت ثالثاً — أن تقديم الشكوى إلى الجمعية المذكورة حق يختص

به الدول المستقلة الاعضاء فيها ، ولاحق لاي شعب أو شخص
مظلوم في أن يرفع شکواه اليها

فهذه القيود هي التي جعلت الاعضاء الاحرار في تلك جمعية بما يكفي
فهم لا يسمون صراغ الشكاوى التي تأتيهم من الامم المستعبدة التي
تطلب النجاه من الظلم الاجنبي وتقرير مصيرها ، ولا يستطيعون أن
يناقشو فيها مناقشة مجدية . والجدير بالذكر ان المشاكل التي اهتمت
بها جمعية الامم المتحدة بما يتعلق بمصير الامم الضعيفة أو المستعبدة
هي مشاكل فلسطين ، وكوريا ، والمانيا . وفي تمام وكمير فاصدرت
قراراتها بتقسيمها بين مناطق نفوذ الدولتين أو الدول القوية المتنازعة
فيها . وانا آسف على أن هذه الوضاع يذكرني ذلك الانتقاد المر
الذى وجهه فيلسوف الشرق محمد أقبال الى جمعية عصبة الامم التي
تأسست في زمانه فقال في كتابه «تحيه الشرق » ،

ترجمة ذلك الشعر بالعربية = لقد اخترع المتهمن بامور العالم
طريقة جديدة

لينسد تقاليد الحروب عن هذا المجتمع البالى
وأما أنا فلأعلم أكثر من أن عددنا من النباشين
قد انشأوا ناديا لتقسيم القبور فيما بينهم

وأما مجموعة دول العالم الحر فالظاهر أنها على استطاعة المساعدة
لتحرير الامم المستعبدة تحت نير الاستعمار الشيوعى . ولكتبه من

الموقف حتماً أن سياسة الترد و التلاؤ إلى تسود على العالم الذي يقر أراضي
تعيقه عن تلك المساعدة إلى أن تصير حبه المشاكل العالمية قبة .

أن العالم الحر يواجه الاعتداءات الشيوعية العالمية في جهتيين :
جبهة التسلح والتهديد باشغال نيران الحرب التي تحتاج الدنيا باسرها
وجبهة الحرب الباردة التي أصلتها الشيوعيون على شعوب العالم كلها

فالتدابير التي اتخذها العالم الحر لا يقف الاعداء المسلح من اعداد
القوات المسلحة وعقد الاحلاف فهي ما تختص به الدول التي تملك قوة
عسكرية أو قيمة استراتيجية والامم الغير المستقلة تبقى خارجة عن
هذه الجبهة طبعا

واما حبهة الحرب الباردة التي هي عبارة عن النشاط الهدام الذي
اتخذته الشيوعية سلاحاً للاستيلاء على العالم باسرة فالعالم الحر يظهر
جزءاً من نفسه في المقابلة بالمثل في هذه الجبهة . لانه لم يشعر بعد بأنه
ملك حظاً عظيماً في ايقاع الضربات على العدو في اضعف نقطه من جسمه
وأن هذه النقطة هي ممالك الاقوام التركية المسلمة التي يستحصل العدو
جميع طاقه الاقتصادية وال استراتيجية من أراضى تلك الممالك « وأن
الجيش اللازم لا يقمع تلك الضربات هو أبناء تلك الممالك الاحرار
الوطنيون أن ويسكفي لتو احادي العمل مع هؤلاء الوطنيةين الاحرار
أن يحترم العالم الحر لطائفهم الشرعية وحقوقهم الإنسانية ، الا وهي
الحرية والاستقلال . ولذلك فنرى العالم الحر قليل الاهتمام بهذا الموضوع

ونظر أن بعض الملاحظات السياسية والآراء الحسية هي التي تسوق العالم الحر إلى هذا الترد المبهم، ونأسف على فوات الفرصة.

اما بجموعة الدول الاسلامية : فالخطب ادھي وامر ، فان عدد الدول الاسلامية وان بلغ في هذه الايام الى سنت عشرة دولة مستقلة وسكانها تقرب من ثلاثة ملیون نسمة لا تؤمل منها الغوث لاخوانها الذين يعانون أشد الالام من جراء الاضطرابات الاستعماري ، لأنها مستغلة بتضليل جراحاتها وحفظ كيانها . وعلاوة على ذلك تراها لا تستطيع لصون بقائها إلا بالمساعدات الاجنبية العادمة أو المعنوية ولا تستطيع أن أنسى ماقال لشخصية كبيرة في إحدى عواصم البلاد الاسلامية منذستين (اتركوا انتم كفاحكم جانبا وساعدونا في كفاحنا اذا بحثنا في كفاحنا وفرغنا منه فسنستطيع لمساعدتكم في كفاحكم) وافى وان لم اوافق هذه الفكرة لكنى آرائنا تدل على مبلغ المشاكل التي واجهتها تلك الجموعة العظمى والمهمستعان .

والحاصل أن وسائل النجاة للشعوب المستعبدة تحت نير الاستعمار الروسي والصيني لابد أن يفكروا فيها أصحاب المبادئ الوطنية من متلقى تلك الشعوب بأنفسهم كما فعلوا إلى الان وأن يستمروا في كفاحهم متذمرين كل فرصة مهما صغرت أو كبرت، وهذا هو الصراط المستقيم الذي يهدىهم نفعا خالصا. لأن تاريخ البشر يثبت لنا أنه ما وضعت أساس بغيان العز والتعالي ل بكل شعب إلا بعزمه وجهده . وأن نشاط كفاح التحرر لكل أمة إنما تنشأ من العدم ، فصار موجودا ، ثم تزداد قويا حتى وصل إلى الغاية المطلوبة ، وان الاستسلام لنيل

اليلأس في تلقاء كون العدو قويا والصديق غير مكترث لهو بدأ
الخيبة والانفراط .

إن هنا حقيقة واضحة وهي (أن هدفنا الأوحد هو استعادة حقوقنا
المغصوبة عن يد الغاصب) وهذه الحقيقة الكبرى هي المنبع الوحيد
لمبادتنا وآمالنا العليا ، فإذا آمنا بها ليمانا صادقا سينزول جميع العواطف
عن أمامنا وتفوز مبادتنا بالاعتبار اللائق بها وستنزم قوات العدو
المائلة تجاه هذه الحقيقة العظمى وسيفتح عين الصديق المتخاذل وأن
الحق يعلو ولا يعلى عليه كما قال نبينا الكريم صلى الله عليه وسلم .
واختتم هذا الفصل بذلك البيت المشهور للشاعر التركي توفيق فكرى
وهذه ترجمته :

إن كان للظلم مدافعاً وقابل وقلعاً
فلل الحق ساعد لايسعني وجه لاينحرف

الأنباء التي تتعلق بالثورة القومية العابثة

في التركستان الشرقية

كتبت صحيفة تسمى الباكستانية في عددها الصادر في شهر فبراير ١٩٥٩
الماضي أنه أذاع الثوار في التركستان الشرقية بلاغا يقولون فيه أنهم
يريدون أن يؤمنوا دولة مستقلة باسم (دولة التركستان الشرقية) أو
باسم (أو بغور سنان) وآئ الشفقيين الذين اشتراكوا في مؤتمر انعقد
في أوروجي عاصمة البلاد طالبوا حكومة الصين الشيوعي باعطاء تلك
البلاد الاستقلال التام واندروها بمحدث الثورة الدامية كشورة الجرح
إذا لم تقبل هذه المطالبة .

وكتب صحيفة سكينغ التي تنشر في أو ووجي في عددها الصادر في ١١ مارس ^{١٩٦٩} الماضي أن ثلاثة وثمانية وسبعين شخصا من أعضاء المجلس السياسي الاستشاري للمقاطعة ومن أعضاء الجماعة الإسلامية قد اعترضوا وارسلوا إلى معتقلات السخرة وذلك لأنهم خالفوا النظام الشيوعي وطالبوا بتشكيل جمهورية مستقلة .

والجدير بالذكر أن إذاعة طاشكند في التركستان الغربية نشر تعاليق تحتوى على اظهار الصدقة لأهل التركستان الشرقية آنا فانا : وهذا يدل على أن الصراع الحقى بين روسيا والصين الشيوعى في موضوع التركستان الشرقية يدور إلى الآن وان الثوار يتلقون ما يشجعهم من روسيا .

ان إذاعات بكين وأوريجي تستمر على الدعايات ضد الوطنيين التركستانيين ولم ترسل حكومة الصين الشيوعى أى زائر أجنبى إلى التركستان الشرقية منذ سنتين تقريبا على خلاف عادتها في السنوات الماضية . فتبدل الواقع من على أن الثورة تدور في تلك البلاد وان الحالة فيها ليست على ما يحبه الشيوعيون .

لقد انتشر نبأ في صحيفة تايمز اللندنية في عددها الصادر في ٢٤ سبتمبر ، وفي إذاعة ب ب س ليلة ٤ سبتمبر وفي صحيفة مورضخ نيوز الياكسانية في عددها الصادر في ٢٥ سبتمبر أن صحف الصين الشيوعى ادعت أن قوات الصين قد أحرزت - فوزا عظما - على الثوار في التركستان الشرقية ، وعلقت المنشاب المذكورة على هذا الادعاء الصيني تعليقات طويلة خلاصتها ما يلى : هذا الادعاء الصيني ما هو إلا دعاية

لا يقصد بها إلارهاب الأهالى وتفخيم الأخبار التي وصلت الى الصين الداخلية والجدير بالذكر ان صحف الصين لم تذكر لذلك — الفوز العظيم — تاريخاً ولا مكاناً ، فهذا الادعاء يدل على أن الثورة في تركستان الشرقية قد بلغت الى حد يقلق بالصينيين فانهم من المعلوم أن الصين الشيوعى قد نشر مثل هذا الادعاء عدة مرات منذ سنة ١٩٥٧ ظهر كذبه فيما بعد

وقد ثبت أن هذه التعليلات كانت صائبة بينما نشرته مجلة نيوزويك الأمريكية في عددها الصادر يوم ٢١ سبتمبر وهذا نصها : لم يستطيع الصين الامر إلى الآن التغلب على الوحدات الثائرة في التركستان الشرقية ، فان دبلوم سيا شيواعيا يشتغل بوظيفة في أمريكا قد صرخ بأن الحرب الحاضرة في التركستان الشرقية قد انفجرت في شهر نيسان الماضي حينما قمع الصينيون ثورة التبت وأنها مستمرة إلى الآن ، و أن الأخبار الواردة تحكي أن واحدة من تلك الحرب قد اجرت الصينيين لسوق ازيد من خمسين ألف جندي صيني إلى تلك الحرب الواحدة

أما الآباء الواعملة علينا من منابع خصوصية فكما يلي

قد بلغ عدد الحالات الصينية ساقتها حكومة الصين الشيوعى إلى التركستان الشرقية منذ سنة ١٩٥٢ إلى مليون أو أكثر ، فاسكتتها في بيوت المسلمين ومزارعهم جبراً وفي مناطق الحدود بين تلك البلاد وبين التركستان الغربية بعد أن طردت سكانها المسلمين إلى الصحراوى

الفاصلة حتى يموتوا جوعا

كانت حكومة الصين الشيوعي بدأ في العمل لمد السكة الحديدية من داخل الصين الى التركمان الشرقيه منذ سنة ١٩٥٣ ، فوصلت الى بلده ليانغ جو وهي على منتصف الطريق المؤدية الى حدود التركمان الشرقيه ، وقد أخذت حكومة الصين الشيوعي تسوق الفين من جاليات الصين يوميا على القطارات الى التركمان الشرقيه أن الشيوعيين المليين في التركمان الشرقيه وعلى رأسهم سيف الدين (وهو شيوعي قديم كان حاكما وسكريرا أول للحرب الشيوعي في تلك البلاد) وقد ثاروا ضد الاستفزازات التي أوقعتها حكومة الصين الشيوعي على سكان البلاد من تسلط الصينيين عليهم في مساكنهم ومزارعهم ومعاملتهم التي كانوا يكتسبون بالعمل فيها قوت يومهم الى غير ذلك من الاضطهاد التي تهدد حياة الشعب التركمان ، وطالوها بسحب الجاليات الصينية عن البلاد ، وبالسماح للتركمانيين بتأسيس دولة مستقلة فعزلت جميعهم عن الوظائف العالمية واعتقلاهم ثم نفت أكثرهم الى معتقلات الاسرى وكان هذا في شهر أغسطس من

سنة ١٩٥٨

إذاع راديو بكين في الليلة الحادية عشر من شهر تموز الماضي من السنة الجاريه أن عدد الاسرى الذين اعتقلوا في معتقلات الاسرى الواقعه في صحراء سايدام في مقاطعة كوكنور قد بلغ الى مائة وخمس وثمانين ألف سير .

وتدل الانباء الوارده أن صحايا الارهاب الصيني في التركمان الشرقيه في غضون هذه السنة بزداد عددهم يوما فيوما ويقدر عددهم بازيد من عشرة آلاف مسلم